

STORZ & BICKEL GMBH & CO. KG

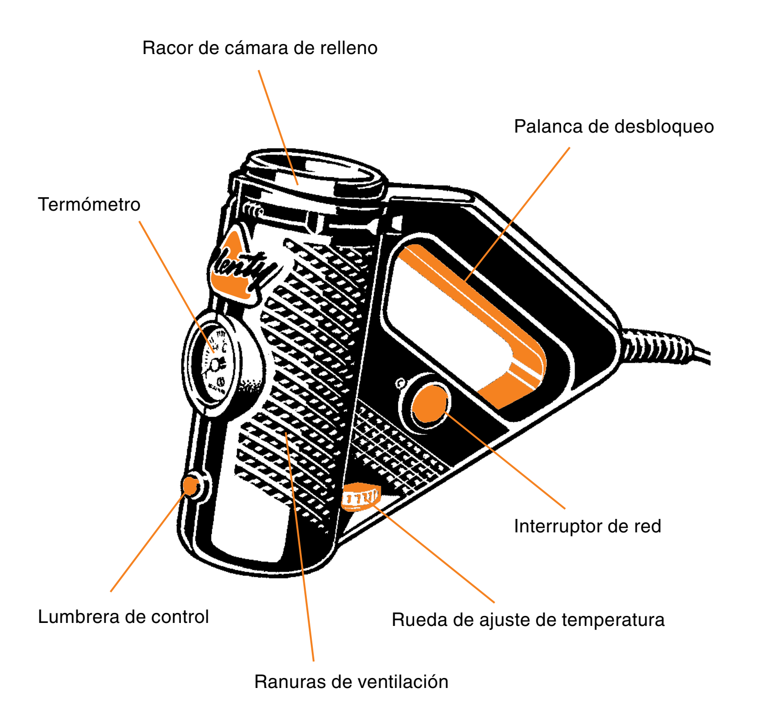


MODO DE EMPLEO

Antes de la puesta en servicio leer atentamente estas instrucciones y guardarlas.

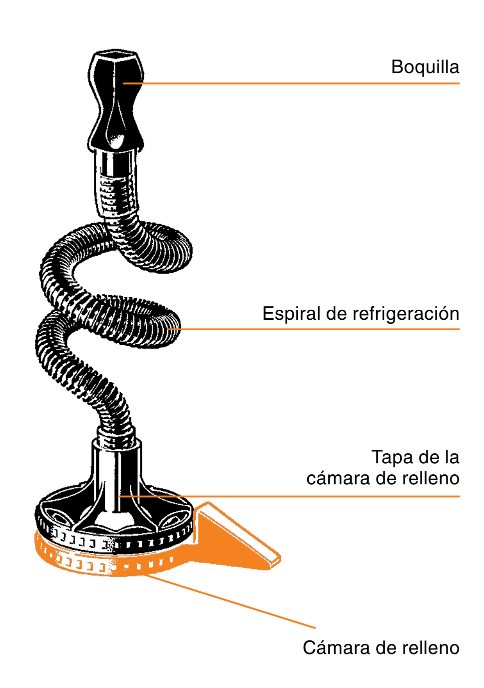
Lista de contenido .... página

1. VISTA GENERAL DEL GENERADOR DE AIRE CALIENTE *PLENTY*



1. VISTA GENERAL DE LA UNIDAD DE VAPORIZACIÓN *PLENTY*

La unidad de vaporización incluye:





¡Por favor, lea por completo y con detenimiento las siguientes instrucciones de seguridad antes de colocar el dispositivo en servicio!

Este Modo de Empleo es parte integrante del vaporizador y debe ser entregadas al usuario.

Las instrucciones se deben observar estrictamente, puesto que son de suma importancia para garantizar la seguridad al instalar, usar y mantener el vaporizador.

Rogamos que guarde cuidadosamente este folleto para futuras consultas.

Puede descargar la versión más actual del Modo de Empleo de *PLENTY* en la dirección www.storz-bickel.com.

Leyenda



Tenga en cuenta el Modo de Empleo.



¡Instrucciones de seguridad!
Con el fin de evitar daños personales o materiales es absolutamente necesario observar las indicaciones señaladas con este símbolo.



¡Indicación/Consejo!
Las indicaciones provistas de este símbolo ofrecen informaciones técnicas o dan consejos adicionales sobre el manejo del vaporizador.



El dispositivo se puso en circulación después del 13 de agosto de 2005. No se debe eliminar el dispositivo en la basura doméstica normal. El símbolo de cubo de basura tachado indica la necesidad de una recolección separada.



El distintivo europeo de conformidad: El fabricante certifica con este distintivo la conformidad del producto con las directivas y normas vigentes de la Unión Europea.



Nationally **R**ecognized **T**esting **L**aboratory:
En base a la normativa EN 60335-1 se han comprobado los requisitos adicionales de UL 499 y CAN/CSA-C22.2 No. 64.



Comprobación de seguridad y control de fabricación realizados por TUEV SUED Alemania



¡Atención: superficie caliente!
No tocar las piezas de metal



Proteger contra la luz solar.



Conservar en seco.

Instrucciones de Seguridad

- Los elementos de envasado (bolsas de plástico, materiales esponjosos, cartones, etc.) se deben mantener fuera del alcance de los niños, ya que representan un riesgo potencial.
- Antes de conectar el generador de aire caliente, comprobar que los datos indicados en la placa de características, ubicada en la parte trasera del generador de aire caliente, concuerden con los datos de la red de alimentación existente en el lugar de instalación.
- En caso de duda, un técnico especialista debe comprobar si la instalación eléctrica cumple con las normas de seguridad locales.
- En caso de que se produzcan fallos durante el funcionamiento del dispositivo desconectar inmediatamente el cable de alimentación del enchufe.
- La toma de tierra para el generador de aire caliente es obligatoria. El fabricante no asumirá responsabilidad alguna si no se observa esta medida de prevención de accidentes.
- Desenrollar el cable de alimentación en su totalidad (evitar que se enrolle y que quede extendido sobre sí mismo). El cable de alimentación no debe estar expuesto a golpes y se mantendrá fuera del alcance de los niños. No colocar cerca de líquidos, exponer a fuentes de calor o deteriorar. No envuelva el cable con presión, no tire del cable de alimentación sobre bordes agudos y nunca se debe aprisionar ni doblar. En caso que el cable

de alimentación presente daños o averías, debe ser reemplazado por nuestro Service Center. No arregle nunca el cable de alimentación.

- Se desaconseja el uso de cajas de enchufes múltiples y/o cables de extensión. En caso de ser absolutamente necesario, únicamente se podrán utilizar productos con certificados de calidad (com por ej. UL, IMQ, VDE, +S, etc.), siempre que el valor de potencia nominal indicado no exceda la potencia necesaria (A=amperios) de los dispositivos conectados.
- El vaporizador solamente debe depositarse en una superficie lisa y estable después de su uso. Debe utilizarse exclusivamente a una distancia suficiente de fuentes de calor (horno, cocina, chimenea) y en un lugar en el que la temperatura ambiente no baje de +5ºC (+41ºF). El vaporizador debe almacenarse en un lugar protegido y seco. En ningún caso se debe situar en ambientes húmedos (como cuartos de baño etc.).
- Las reparaciones necesarias en el generador de aire caliente tienen que ser realizadas por nuestro Service Center. Las reparaciones realizadas inadecuadamente, sin utilizar piezas de recambio originales, pueden ser peligrosas para el usuario.
- Peligro de muerte al abrir el generador de aire caliente, puesto que quedan al descubierto componentes y conexiones eléctricas con corriente.
- Nunca se debe reparar ni transportar el generador de aire caliente estando conectado.
- Para desconectar el dispositivo, no tirar del cable de alimentación sino coger directamente el enchufe.
- En ningún caso poner en funcionamiento el generador de aire caliente si el cable de alimentación está defectuoso.
- No introducir ningún objeto en las aberturas del dispositivo.
- No ponga nunca el vaporizador en funcionamiento, si no está vigilado. Después del uso, desconectar el calentador.
- Las ranuras de ventilación y la abertura de salida de aire del generador de aire caliente no se deben tapar, cubrir ni obstruir durante el funcionamiento o durante la fase de enfriamiento.

¡Cuidado con la superficie caliente!

- No tocar el bloque térmico abierto dentro del racor de la cámara de relleno ni el cilindro de la cámara de relleno de metal en caliente.

- El generador de aire caliente sólo se debe limpiar con un paño seco, o si fuera necesario, con un paño húmedo. Es absolutamente necesario sacar el cable de red del enchufe antes de limpiar el generador de aire caliente. En ningún caso sumerja el generador de aire caliente en agua o en otros líquidos, o lo limpie con un chorro directo de agua o vapor.
- No utilizar este generador de aire caliente en ambientes húmedos o mojados.
- No exponer el generador de aire caliente a la lluvia. No utilizar en el baño bañera o sobre el agua.
- Jamás tocar el generador de aire caliente con partes del cuerpo mojadas o húmedas.
- Jamás poner en funcionamiento el generador de aire caliente mientras esté mojado o húmedo. Si el generador de aire caliente se ha mojado, nuestro Service Center tendrá que verificar si existen eventuales daños en los componentes eléctricos.
- No utilizar en un ambiente potencialmente explosivo o inflamable.
- No permitir nunca la utilización del vaporizador por niños o personas no calificadas.
- Usar exclusivamente piezas auxiliares y piezas de recambio originales de la empresa Storz & Bickel.



El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por ningún daño o lesión personal causados por un uso inapropiado, incorrecto o imprudente.



El bloque térmico situado dentro del racor de la cámara de relleno y el cilindro de la cámara de relleno están hechos de metal y se calientan durante su funcionamiento. En ningún caso entre en contacto con los mismos en caliente.

¡Cuidado con la superficie caliente!

3. FUNCIÓN

El Vaporizador ***PLENTY*** sirve para la producción de olores y aromas de las hierbas y las partes de plantas mencionadas posteriormente. Con la vaporización de aire caliente, los olores y aromas se disuelven y es posible su inhalación directa.

El Vaporizador ***PLENTY*** no se ha concebido para fines médicos ni terapéuticos.

4. VISTA GENERAL DE PLANTAS

A continuación ofrecemos una tabla de las plantas apropiadas para la vaporización en el Vaporizador ***PLENTY***.

Los olores y los aromas de los materiales vegetales aquí especificados pueden ser vaporizado.*

Cualquier uso diferente es inapropiado y constituye un riesgo potencial.

En **www.storz-bickel.com** se puede obtener información actualizada sobre plantas aptas para vaporización.

*Esta declaración no ha sido evaluada por la FDA. El Vaporizador ***PLENTY*** no es un producto médico y no es apropiado para diagnosticar, tratar, curar o prevenir enfermedades.

ATENCIÓN:
En caso de problemas de salud rogamos que consulte con su médico o farmacéutico. Existe la posibilidad de que una planta provoque reacciones alérgicas en el usuario. En este caso se aconseja no continuar utilizando esta planta.

Nombre de planta	Nombre botánico	Parte utilizada de la planta	Regulación de temperatura
Eucalipto	Eucalyptus globulus	las hojas	1 / 130°C (266°F)
Lúpulo	Humulus lupulus	las piñas	3 / 154°C (309°F)
Manzanilla	Matriarca chamomilla	las flores	6 / 190°C (374°F)
Lavanda	Lavandula angustifolia	las flores	1 / 130°C (266°F)
Melisa	Melissa officinalis	las hojas	2 / 142°C (288°F)
Salvia	Salvia officinalis	las hojas	6 / 190°C (374°F)
Tomillo	Thymus vulgaris	la hierba	6 / 190°C (374°F)

Utilizar sólo partes de plantas que se mencionan en esta lista y que hayan sido verificadas, en su autenticidad, pureza y agentes patógenos según las directivas de la Farmacopea Europea o de cualquier otra farmacopea. Estas plantas o sus partes se podrán adquirir en farmacias.*

Es importante observar las indicaciones siguientes para adaptar óptimamente el Vaporizador ***PLENTY*** al material vegetal utilizado según sus necesidades particulares.

El Vaporizador ***PLENTY*** no es un producto médico y no es apropiado para diagnosticar, tratar, curar o prevenir enfermedades.

*Esta declaración no ha sido evaluada por la FDA. El Vaporizador ***PLENTY*** no es un producto médico y no es apropiado para diagnosticar, tratar, curar o prevenir enfermedades.

5. FACTORES DE INFLUENCIA SOBRE LA VAPORIZACIÓN

La cantidad de aromas y olores vaporizados se puede influir mediante los factores siguientes:

1. Calidad: La concentración de los aromas y los olores contenidos en el material vegetal correspondiente.
2. Cantidad: La cantidad del material de vaporización en la cámara de relleno.
3. Superficie: Cuanto más trituradas estén las plantas, tanto mayor será la superficie de la que se puedan vaporizar aromas y olores durante el proceso de vaporización.
4. Temperatura: Tanto más alta sea la temperatura, más aromas y olores se vaporizan a la vez en el mismo proceso.

Considere que un incremento de la temperatura debería ser siempre la última medida a tomar, puesto que cuanto más altas sean las temperaturas, tanto más fuerte será el sabor a tostado del material vegetal.

Puesto que las sustancias de las plantas se vaporizan de forma moderada en función de los cuatro factores arriba mencionados, el procedimiento de vaporización se puede repetir varias veces con el mismo contenido de la cámara de relleno hasta que se hayan vaporizado completamente todos los aromas y los olores.

Si no se forman más vapores a temperaturas máximas, el material de vaporización está completamente agotado y se deberá reemplazar por material fresco. Por razones de sabor se recomienda reemplazar ya antes el material de vaporización.

Desempaquetado

La caja contiene los componentes así como el Modo de Empleo, cual se deberá guardar para futuras consultas.

Sacar el generador de aire caliente y las piezas auxiliares del embalaje. Inmediatamente después de desembalar se debe controlar que el generador de aire caliente, las piezas auxiliares, el cable de alimentación y el enchufe están en perfecto estado y que no falte ningún componente. En caso de daños se debe informar inmediatamente al vendedor o al repartidor.



Los elementos de envasado (bolsas de plástico, materiales esponjosos, cartones, etc.) se deben mantener fuera del alcance de los niños, puesto que representan un riesgo potencial.

Para la protección del medio ambiente rogamos que no tire los elementos de embalaje en cualquier lugar, sino que los elimine de acuerdo con las disposiciones vigentes.

Recomendamos guardar el embalaje original para una posible utilización futura (transporte, Storz & Bickel Service Center, etc.).

Alimentación eléctrica

Antes de conectar el generador de aire caliente se debe garantizar que los datos indicados en la placa de características del dispositivo concuerden con los datos de la red de abastecimiento local.

La instalación eléctrica tiene que corresponderse en todas sus partes a las normativas administrativas vigentes.

La toma de tierra para el generador de aire caliente es obligatoria. El fabricante no asumirá responsabilidad alguna si no se observa esta medida de prevención de accidentes.

Deposite el vaporizador caliente exclusivamente en una superficie resistente, nunca sobre zonas blandas o sensibles al calor.
Rogamos preste especial atención a que el cable de alimentación no se deteriore por dobleces, aplastamientos o tracción.



La conexión inadecuada del vaporizador puede causar daños personales y materiales, de los cuales no se podrá responsabilizar el fabricante.

Uso y funcionamiento



El vaporizador ha sido desarrollado para la vaporización de materiales vegetales y de sus esencias especificadas en la vista general de plantas. Cualquier uso diferente es inapropiado y constituye un riesgo potencial.

Para la utilización y el mantenimiento del generador de aire caliente el usuario debe seguir siempre las indicaciones de este Modo de Empleo y utilizar el dispositivo siempre que esté sentado.
En caso de dudas o de fallos, desconectar inmediatamente el generador de aire caliente y desenchufar el enchufe de la fuente de alimentación. En ningún caso intentar subsanar la falla personalmente. Diríjase directamente a nuestro Service Center.

Después del uso, dejar enfriar el dispositivo durante algún tiempo antes de guardarlo.

Almacenaje

Almacenar el generador de aire caliente en un lugar seco y protegido contra las influencias climáticas y fuera del alcance y de la vista de niños o personas no calificadas.

En caso de problemas

Desenchufar inmediatamente el cable de alimentación y asegurar que nadie pueda enchufar nuevamente el generador de aire caliente a la red eléctrica sin que esto se note.

Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, el dispositivo se deberá desconectar y el cable de alimentación se deberá desenchufar de la fuente de alimentación.

Llevar el generador de aire caliente en el embalaje original o, si esto no fuera posible, en un embalaje apropiado a nuestro Service Center para su reparación.

Posibles problemas

Asegúrese de que no hay un corte de corriente y que los fusibles (en la caja de fusibles) están conectados y no tienen averías.



En caso de que las indicaciones descritas anteriormente no surtan ningún efecto, o haya averías diferentes a las aquí enumeradas, desenchufe es dispositivo inmediatamente e informe a nuestro Service Center.



¡No abrir el generador de aire caliente! Sin herramientas especiales y conocimientos específicos, cualquier intento de apertura del dispositivo provocaría el deterioro del mismo. Tal intento anula el derecho de garantía legal.

En ningún caso intentar subsanar el fallo personalmente. Diríjase directamente a nuestro Service Center.

Eliminación

No tire el generador de aire caliente si éste ha sufrido un daño irreparable. Ya que está compuesto por piezas de alta calidad totalmente reciclables, debería incorporarse al circuito de reciclaje habitual en su lugar de residencia, o enviarse a nuestro Service Center para su eliminación.

No deje nunca el dispositivo en funcionamiento desatendido. Coloque el Vaporizador ***PLENTY*** exclusivamente sobre una superficie dura, estable, lisa y resistente al calor; nunca lo deposite en zonas blandas o fácilmente inflamables. Compruebe que la tensión de red concuerde con el voltaje indicado en el dispositivo. El cable de alimentación y el enchufe tienen que estar en perfectas condiciones. El dispositivo deberá estar conectado a una caja de enchufe debidamente instalada (con toma de tierra).

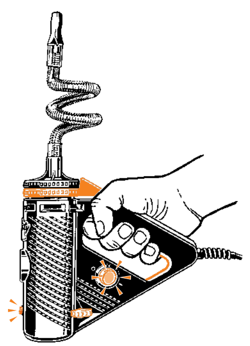
7.1. Calentamiento

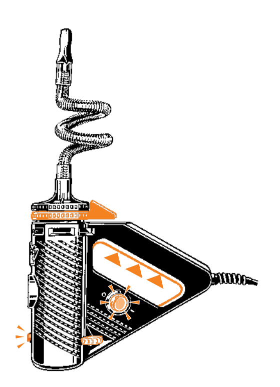
Encienda el dispositivo (se recomienda calentar el generador de aire caliente con la cámara de relleno cerrada y llena de espirales de refrigeración). Para ello, pulse el interruptor de red naranja.

El interruptor de red se ilumina y así indica que la calefacción está lista para su funcionamiento. Si ya ha accionado la palanca de desbloqueo, el proceso de calentamiento se iniciará automáticamente.

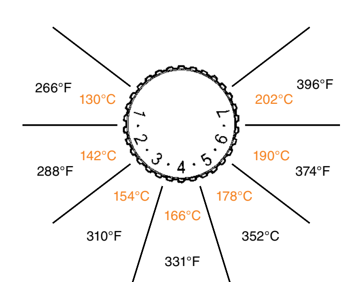
En caso contrario, deberá iniciar el proceso de calentamiento accionando la palanca de desbloqueo naranja.

Si la lumbrera de control naranja se ilumina, se señalizará el proceso de calentamiento. Ajuste la temperatura deseada con la rueda de ajuste de temperatura. El calentamiento del bloque térmico puede durar hasta 4 minutos dependiendo de la temperatura ajustada.





Presionar la palanca de desbloqueo para activar el proceso de calentamiento

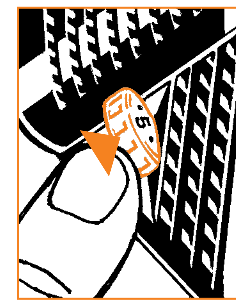


Escala de temperatura de vaporización

7.2. Regulación de la temperatura

La temperatura de vaporización varía siempre dentro de los valores indicados, debido al proceso de calentamiento y de enfriamiento del bloque térmico, hasta un máximo de ± 3 %.

Elegir la temperatura deseada con la rueda de ajuste del regulador de temperatura de seguridad.





Seleccionar la temperatura

7. PUESTA EN SERVICIO Y FUNCIONAMIENTO

El Generador de Aire Caliente ***PLENTY*** viene equipado con un regulador de temperatura de seguridad. Al alcanzar la temperatura ajustada tras accionar una vez la palanca de desbloqueo, se finaliza el proceso de calentamiento y se apaga la calefacción.

Si tiene en sus manos el Generador de Aire Caliente ***PLENTY*** durante su uso mientras presiona la palanca de desbloqueo, se mantendrá automáticamente el nivel de temperatura ajustado.

Al reducir la temperatura del bloque térmico, no se genera el calentamiento automático, sino que el proceso de enfriamiento seguirá en funcionamiento hasta volver a accionar la palanca de desbloqueo naranja.

Tan pronto como se apague la lumbrera de control naranja, el proceso de calentamiento del bloque térmico habrá finalizado. Al alcanzar la temperatura preajustada deseada, será posible iniciar la vaporización.

Puede leer la temperatura actual en el termómetro.

Si disminuye la temperatura durante la vaporización, deberá volver a realizar el calentamiento accionando la palanca de desbloqueo.

Por motivos técnicos, no es posible registrar la temperatura en la cámara de relleno durante la inhalación. El termómetro registra la temperatura en el bloque térmico. Con el calibrado correspondiente del termómetro se indicará la temperatura respectiva en la cámara de relleno durante la inhalación.

No fije la palanca de desbloqueo en la posición de desbloqueo, por ejemplo con apriete o adhesión. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños ocasionados al modificar el dispositivo o fijar la palanca de desbloqueo.

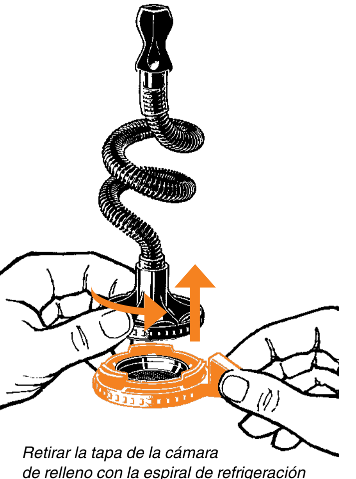
En caso de que no quiera dejar el ***PLENTY*** recostado, sino en posición vertical, tendrá que utilizar el cepillo de limpieza incluido como soporte y colocarlo al lado del pie de goma, tal y como aparece en la imagen con el mango de madera en la perforación de atornillado.



Dejar el Generador de Aire Caliente ***PLENTY*** *en posición vertical*

8. LLENADO DE LA CÁMARA DE RELLENO

Girar la tapa de la cámara de relleno en el sentido contrario a las agujas del reloj de la cámara de relleno.



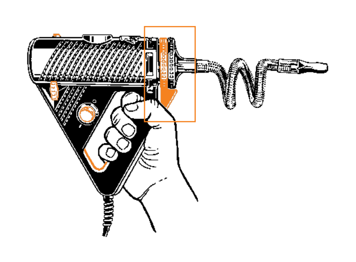
Retirar la tapa de la cámara de relleno con la espiral de refrigeración

Retire la tapa de la cámara de relleno con la espiral de refrigeración y la boquilla de la cámara de relleno.

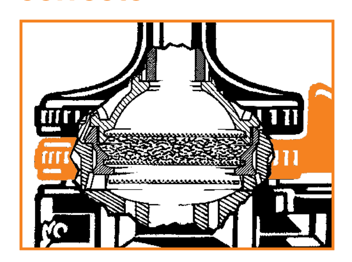
Rellene siempre la cámara de relleno por completo con material vegetal picado.

Llenar siempre la cámara de relleno por completo hasta el borde superior

Llene siempre la cámara de relleno por completo hasta el borde superior. Así evitará el desplazamiento del material de vaporización en caso de una posición horizontal del generador de aire caliente, por lo que no será posible conseguir una vaporización eficaz, dado que el aire caliente puede desaparecer del material de vaporización.

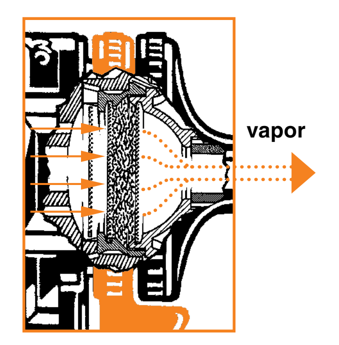


correcto

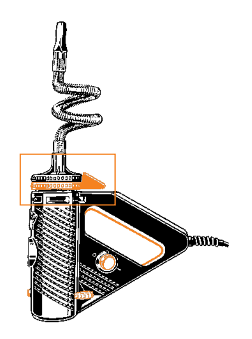


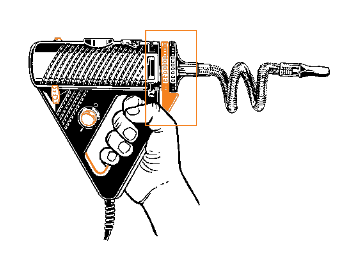
Cámara de relleno completamente llena

La cámara de relleno debe estar siempre llena por completo para evitar el desplazamiento del material de vaporización independientemente de la posición del generador de aire caliente.

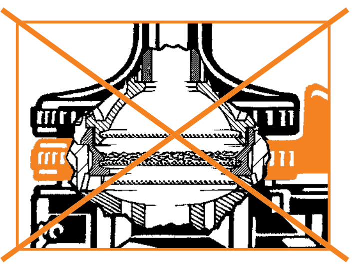


Material de vaporización procesado homogéneamente



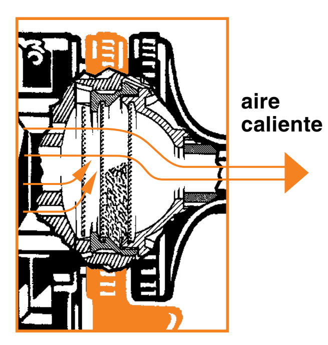


incorrecto

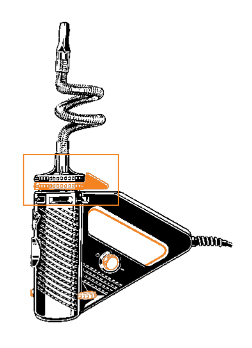


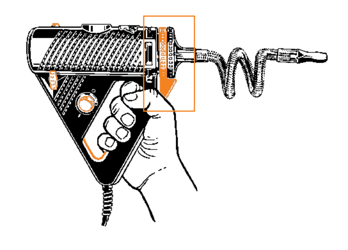
Cámara de relleno llena por la mitad

Si la cámara de relleno solamente está llena parcialmente, puede desplazarse el material de vaporización, de modo que el aire caliente del material de vaporización se escape, y no pueda efectuarse la vaporización.

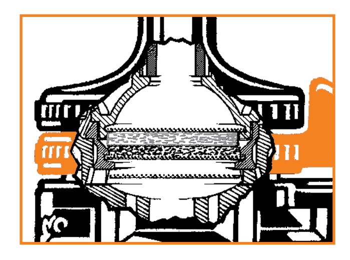


Solamente aire caliente, sin vapor

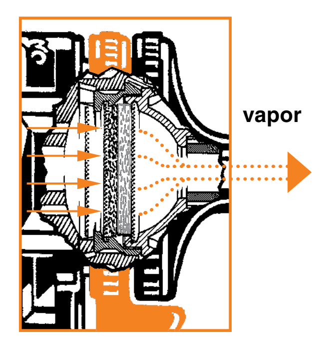




correcto



Cámara de relleno llena por la mitad con almohadilla para líquidos por encima



Material de vaporización procesado homogéneamente

Si la cámara de relleno no está completamente llena, se recomienda colocar la almohadilla para líquidos suministrada sobre las hierbas y poner la tapa de la cámara de relleno con la espiral de refrigeración en dicha cámara.

Así se evitará el desplazamiento del material de vaporización con un relleno escaso y se posibilitará una vaporización eficaz.

8. LLENADO DE LA CÁMARA DE RELLENO

A continuación, vuelva a poner la tapa de la cámara de relleno con la espiral de refrigeración en dicha cámara.



Tenga en cuenta que no debe atornillar la tapa negra de la cámara de relleno directamente en el bloque térmico.

La cámara de relleno de color naranja debe atornillarse exclusivamente en el bloque térmico.

En caso de inobservancia, puede deformarse la tapa de la cámara de relleno.



Controle que las mallas no estén obstruidas con el material vegetal. Para poder garantizar una función óptima, le recomendamos que limpie las mallas con el cepillo de limpieza incluido después de cada vaporización.

Atornille la cámara de relleno con la espiral de refrigeración y la boquilla al generador de aire caliente y aplique calor. Así conseguirá el precalentamiento de la cámara de relleno y del material de vaporización y tras la finalización del proceso de calentamiento, podrá iniciar correctamente la vaporización.

Si no ha accionado o permanece presionada la palanca de desbloqueo tras el calentamiento, el generador de aire caliente se enfriará al alcanzar la temperatura ajustada.

¡Cuidado con la superficie caliente!

No toque ninguna pieza de la cámara de relleno (excepto los agarres texturados o las alas de sujeción previstas para este fin), mientras no se hayan enfriado después del uso del Vaporizador ***PLENTY***.

Si el generador de aire caliente ha alcanzado la temperatura ajustada (lumbrera de control naranja apagada o en el termómetro se ve la temperatura deseada), es posible comenzar con la inhalación.



*Calentamiento del Generador de Aire Caliente **PLENTY***

Para su uso, introduzca la boquilla entre los labios y al mismo tiempo inhale lentamente.

Tenga en cuenta lo siguiente en cuanto a la generación de vapor: cuanto más intenso es el vapor, más afectará al sabor.

En caso de una intensidad muy alta (densidad) de los vapores, la concentración de aromas y olores puede provocar la irritación de las vías respiratorias.

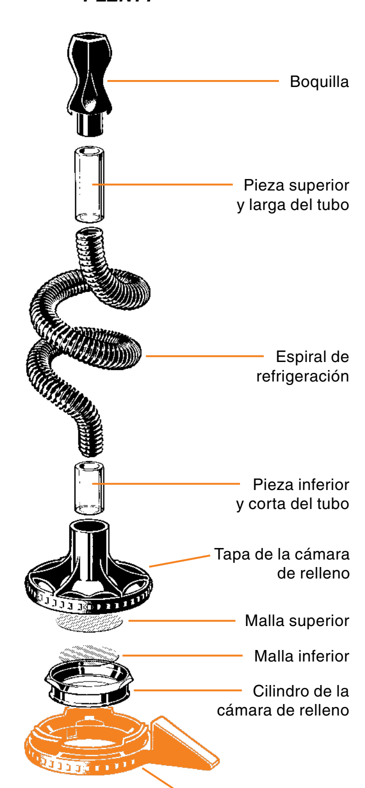
En este caso, debe reducir la temperatura para disminuir la intensidad de los vapores.

El Vaporizador ***PLENTY*** está previsto para uso sentado.

Inhalar solo la mitad de que normalmente podría. Contener el aire durante unos segundos y volver a exhalar lentamente. Es recomendable que se concentre en el proceso respiratorio.

Después de la vaporización, apague el Generador de Aire Caliente ***PLENTY***, retire el cable de alimentación, deje enfriar el dispositivo antes de guardarlo.

10.1. Montaje y desmontaje de la Unidad de Vaporización *PLENTY*



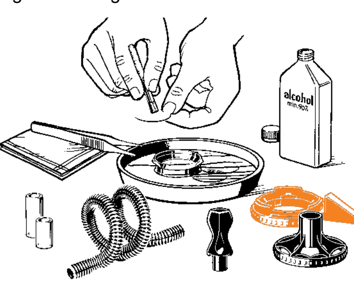
Unidad de Vaporización *PLENTY*

Antes de desmontar dejar enfriar la unidad de vaporización.

Las piezas de la cámara de relleno con la boquilla y la espiral de refrigeración incluidas tendrán que limpiarse a fondo con regularidad, a fin de garantizar un funcionamiento impecable y un sabor puro.

También se requiere la limpieza de estas piezas por motivos de higiene cuando otras personas deben utilizar el dispositivo.

Para efectuar una limpieza manual, puede utilizar servilletas de papel o de algodón; para las piezas de metal (cilindro de la cámara de relleno, mallas, espiral de refrigeración), alcohol (alcohol etílico) y para las piezas de plástico (carcasa de la cámara de relleno, boquilla, piezas del tubo) detergente con agua caliente.



Limpieza manual con alcohol (como mín. 90 %) o detergente. También es posible comprar las espirales de refrigeración posteriormente.

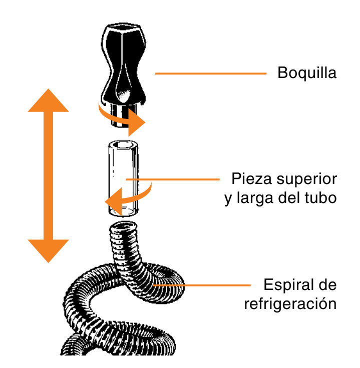
La unidad de vaporización se puede desmontar y volver a montar en pocos segundos. La boquilla, la cámara de relleno y la tapa se pueden lavar en el lavavajillas.

Las mallas, la boquilla y las piezas del tubo son demasiado pequeñas para su lavado en lavavajillas y se podrían extraviar.

⚠ No introduzca piezas de plástico en el alcohol. Un contacto prolongado con el alcohol puede provocar modificaciones de color o fragilidad en las piezas de plástico.

10.2. Desmontaje de la boquilla

1. Retirar la boquilla con la pieza del tubo aplicando un movimiento giratorio leve en la espiral de refrigeración.
2. Retirar la pieza del tubo con un movimiento giratorio leve de la boquilla.

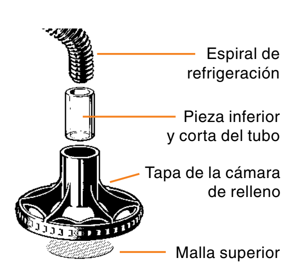


Retirar la boquilla de la espiral de refrigeración

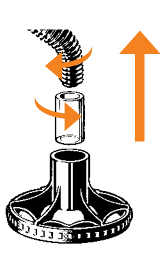
Montar las piezas en orden inverso.

Antes del montaje dejar secar bien todas las piezas.

10.3. Desmontaje de la tapa de la cámara de relleno

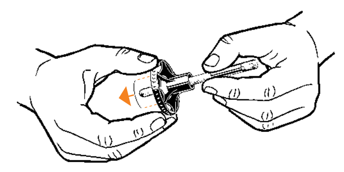


Saque la espiral de refrigeración con un movimiento giratorio leve de la tapa de la cámara de relleno y a continuación, retire la pieza del tubo de la espiral de refrigeración.



Sacar la espiral de refrigeración de la tapa de la cámara de relleno

Sacar la malla superior de la tapa de la cámara de relleno empujándola desde arriba hacia abajo con la ayuda de por ej. el mango del cepillo de limpieza.



Empujar la malla superior hacia afuera con la ayuda del cepillo de limpieza

Montar las piezas en orden inverso.

La malla superior debe introducirse con cuidado en la ranura prevista para este fin. En caso de inobservancia, pueden entrar partículas vegetales en la espiral de refrigeración e inhalarse.

10.3.1. Limpieza de la espiral de refrigeración

Coloque la espiral de refrigeración en un vaso, cúbrala con alcohol (alcohol etílico) por completo, tape el vaso y deje que haga efecto durante la noche.

Repita este proceso hasta que el interior de la espiral de refrigeración esté limpio. A continuación, enjuague cuidadosamente con agua.



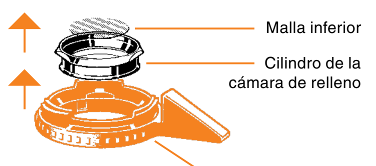
Atención: el alcohol es combustible y fácilmente inflamable.



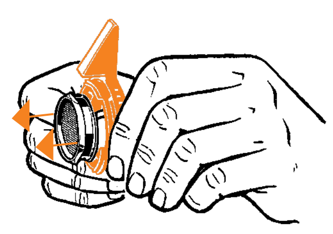
Se pueden adquirir juegos de espirales de refrigeración nuevas en **www.storz-bickel.com**.

10. DESMONTAJE, LIMPIEZA Y MONTAJE

10.4. Desmontaje de la cámara de relleno



Sacar el cilindro de la cámara de relleno, empujándolo hacia arriba, hacia afuera de la carcasa de la cámara de relleno.



Sacar el cilindro de la cámara de relleno

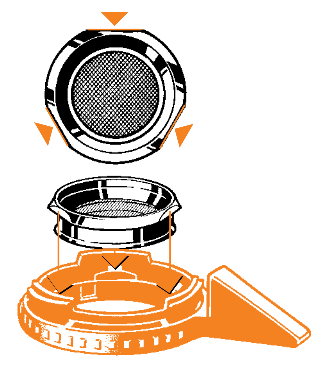
Retire la malla inferior del cilindro de la cámara de relleno empujándola hacia arriba.



Sacar la malla inferior

10.5. Montaje de la cámara de relleno

Introduzca el cilindro de la cámara de relleno desde la parte superior en la carcasa de la cámara de relleno y gírelo de modo que las superficies de posicionamiento achatadas estén situadas en el lugar previsto de la carcasa de dicha cámara. Presione el cilindro de la cámara de relleno hasta que encaje en la carcasa de la cámara de relleno. Tenga en cuenta que el lugar correcto de las superficies de posicionamiento debe ser como el que se ilustra en el dibujo detallado.



Cilindro de la cámara de relleno, Carcasa de la cámara de relleno, Superficies de posicionamiento

Introduzca la malla desde la parte superior en la cámara de relleno.

Ponga la tapa de la cámara de relleno con la espiral de refrigeración y la boquilla en la cámara de relleno.

11. DATOS TÉCNICOS

Tensión:
220 - 240 V / 50 Hz
o 100 - 120 V / 60 Hz

La especificación de tensión está ubicada en la placa de características del Generador de Aire Caliente ***PLENTY***.

Potencia absorbida ***PLENTY***: 110 W

Temperatura de vaporización:
ajustable entre aprox. 130 - 202°C / 266 - 396°F

Peso: aprox. 0,7 kg

Dispositivo de clase de protección 1 (conectado a tierra)

Para garantizar la separación total de la red, desenchufar la clavija de alimentación.

Quedan reservadas las modificaciones técnicas.

Fabricante
Storz & Bickel GmbH & Co. KG
Rote Str. 1
78532 Tuttlingen, Alemania

Volumen de suministro

01 01 P - 1 pz. Generador de Aire Caliente ***PLENTY***

01 02 P - 1 pz. unidad de vaporización (compuesta de boquilla, espiral de refrigeración y cámara de relleno)

09 30 - 1 pz. molinillo de hierbas

3 pz. mallas normales*

1 pz. almohadilla para líquidos*

1 pz. cepillo de limpieza*

1 pz. pieza larga del tubo*

1 pz. pieza corta del tubo*

*sólo disponible en el juego

12. CE DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los dispositivos cumplen las siguientes directivas de la CE:

- Directriz de baja tensión 73/23/CEE
- Compatibilidad electromagnética 89/336/CEE

13. GARANTÍA LEGAL, RESPONSABILIDAD, SERVICIO DE REPARACIONES

Representaciones y garantías legales del fabricante

Estas representaciones y garantías legales se aplican a todo cliente final (los “Clientes” y cada uno individualmente, el “Cliente”) que compre productos (los “Productos”) de Storz & Bickel GmbH & Co. KG (la “Compañía”).

Garantía legal y limitaciones

La Compañía garantiza únicamente al comprador original de los Productos que durante el período de garantía legal (como se define a continuación), los Productos estarán libres de defectos de material y manufactura bajo condiciones normales de uso, y que cumplirán con las especificaciones de los Productos publicadas por la Compañía. Sin perjuicio de lo anterior, la Compañía se reserva el derecho de apartarse de las especificaciones publicadas debido a las más recientes innovaciones y mejoras en la función y diseño de los Productos. La garantía legal anterior está sujeta al debido almacenamiento, transporte y uso de los Productos y no incluye defectos generados por el desgaste o deterioro normal incluyendo, pero sin limitarse a, los defectos en las mallas y similares piezas de desgaste.

Al momento de la entrega, el Cliente debe inmediatamente inspeccionar y controlar el cumplimiento de las especificaciones y cualquier defecto visible en los Productos. El Cliente debe inmediatamente dar aviso por escrito ante cualquier incumplimiento de las especificaciones o defecto visible de los Productos y comunicarse por escrito con la Compañía para la devolución o reparación según corresponda.

Garantía legal

El Cliente debe notificar a la Compañía por escrito acerca de cualquier defecto de los Productos. Bajo la garantía legal anteriormente mencionada, la única obligación de la Compañía es, a discreción de la Compañía, reparar o corregir dicho defecto cubierto o reemplazar o canjear el Producto, siempre y cuando el Cliente haya devuelto el Producto con copia de la factura original a la Compañía o a uno de los talleres de reparación autorizados, por costa propia. Todo Producto reparado, corregido, reemplazado o canjeado estará sujeto a la garantía expuesta en **“Garantía legal y limitaciones”**, una vez completada la reparación, corrección, reemplazo o canje. Si la Compañía recibe notificación del Cliente y no se descubre defecto alguno en el Producto, el Cliente se deberá hacer cargo de los costos que la Compañía hubiera incurrido como resultado de la notificación.

El período de garantía legal comienza el día en el que los Productos son físicamente entregados al Cliente y tiene una vigencia de treinta y seis

(36) meses para el Generador de Aire Caliente ***PLENTY***.

La Compañía no autoriza a persona o parte alguna a asumir o crear para la misma ninguna otra obligación o responsabilidad en conexión con los Productos excepto lo aquí establecido.

Todos los pedidos y notificaciones bajo esta garantía legal de Clientes en los Estados Unidos deben ser dirigidos a:

Storz & Bickel America, Inc.
1078 60th Street, Suite A
Oakland, CA 94608

Teléfono: 510-451-1553
Fax: 510-451-2053

email: oakland@storz-bickel.com

Todos los pedidos y notificaciones bajo esta garantía legal de Clientes canadienses y de todos los demás Clientes deben ser dirigidos a:

Storz & Bickel GmbH & Co. KG
Rote Strasse 1
78532 Tuttlingen, Alemania

Teléfono: +49-7461-969707-0
Fax: +49-7461-969707-7

email: info@storz-bickel.com

La garantía legal expuesta en **"Garantía legal y limitaciones"** se otorga en lugar de toda otra garantía legal (expresa o implícita), derechos o condiciones, y el Cliente reconoce que excepto por dicha garantía legal limitada, los Productos son proporcionados "como están". La Compañía específicamente renuncia, sin limitaciones, toda otra garantía legal, expresa o implícita, de cualquier tipo, incluyendo sin limitaciones, las garantías legales implícitas de comercialización y competencia para un propósito específico, uso indebido y toda otra garantía legal que surgiera en el transcurso del uso, la comercialización o uso comercial.

Responsabilidad

Este Producto debe ser tratado según se establece en el Modo de Empleo. El usuario acepta responsabilidad total por trato o uso indebido de este Producto. La aplicación deseada se refiere únicamente a las plantas que nosotros mencionamos.

La reparación de este Producto será realizada solamente por nosotros o por uno de nuestros talleres de reparación autorizados.

Se usarán únicamente piezas originales de Storz & Bickel.

El incumplimiento de cualquiera de los puntos mencionados en este Modo de Empleo eximirá a Storz & Bickel GmbH & Co. KG de toda y cualquier responsabilidad.

Limitación de responsabilidad

La Compañía no será responsable en ningún caso por daños indirectos, incidentales, punitivos, especiales o emergentes, incluidos pero no limitados a daños por pérdidas de ganancias, ingresos, fondo de comercio o uso, incurridos por el Cliente o cualquier tercera parte, ya fuera por una acción contractual, extracontractual, responsabilidad objetiva o impuesta por ley o de otra modo, aún si hubiera sido advertida de la posibilidad de dichos daños.

La responsabilidad de la Compañía por daños surgidos de o en conexión con este acuerdo no deberán en caso alguno superar el precio de compra de los Productos. Se acuerda y se reconoce que las estipulaciones de este acuerdo distribuyen los riesgos entre la Compañía y el Cliente, que los precios de la Compañía reflejan esta distribución de riesgo y que si no fuera por esta distribución y limitación de responsabilidad, la Compañía no hubiera celebrado este acuerdo.

En las jurisdicciones que limitan el alcance o que impiden las limitaciones o exclusiones de remedios, daños o responsabilidad, como la responsabilidad por negligencia grave o por dolo o que no permiten la exclusión de garantías legales implícitas, la limitación o exclusión de garantías legales, remedios, daños o responsabilidad expuesta anteriormente será aplicada con el alcance máximo permitido por la ley. El Cliente puede tener otros derechos que varían de acuerdo al estado, país o jurisdicción.

Servicio de reparaciones

Vencido el período de garantía legal, o si hubiera algún defecto no limitado bajo la garantía legal, nuestro Service Center reparará el defecto después de proveer al Cliente con un presupuesto y una vez recibido el pago.

La información contenida en este Modo de Empleo está basada en nuestra experiencia y es actual y completa de acuerdo a nuestro mejor entender y habilidad al momento de la impresión. Storz & Bickel GmbH & Co. KG no acepta responsabilidad por errores, omisiones o interpretaciones incorrectas del contenido o de cualquier información aquí presentada. Se informa a los usuarios que toda aplicación o uso de los Productos descritos debe conformarse a las leyes, ordenanzas y códigos aplicables locales y se notifica a los usuarios que ellos son los únicos responsables de determinar y asegurar la pertinencia de todo producto para la aplicación deseada.

13. GARANTÍA LEGAL, RESPONSABILIDAD, SERVICIO DE REPARACIONES

Derecho autorial



STORZ & BICKEL GMBH & CO. KG

Rote Strasse 1 · 78532 Tuttlingen/Germany

Tel. +49-74 61-96 97 07-0 · Fax +49-74 61-96 97 07-7

eMail: info@storz-bickel.com

STORZ & BICKEL AMERICA INC.

1078 60th St. Suite A Oakland, CA 94608

phone: 510-451-1553 · fax: 510-451-2053

email: oakland@storz-bickel.com

